



**AVIZ**  
**referitor la proiectul de Ordonanță de urgență**  
**privind regimul străinilor în România**

Analizând proiectul de **Ordonanță de urgență privind regimul străinilor în România**, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.208 din 13.12.2002,

**CONSILIUL LEGISLATIV**

În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,  
**Avizează favorabil proiectul de ordonanță de urgență**, cu următoarele observații și propuneri:

**I. Observații generale**

1. Prezentul proiect de ordonanță de urgență are ca obiect reglementarea regimului juridic al străinilor în România, urmărindu-se armonizarea deplină a acestei reglementări cu prevederile Acquisului comunitar în materie de liberă circulație a persoanelor, politica de vize, măsuri specifice de control a imigrației, precum și drepturile și obligațiile străinilor proveniți din state terțe.

Noua reglementare înlocuiește prevederile Legii nr.123/2001 privind regimul străinilor în România, ale cărei Norme metodologice de aplicare au fost adoptate prin Hotărârea Guvernului nr. 476/2001, acte normative propuse a fi abrogate.

Prin obiectul de reglementare, și ținând seama de faptul că prin unele norme sunt stabilite și infracțiuni, proiectul de ordonanță vizează o materie care face parte din categoria legilor organice, ca și legea pe care urmează să o înlocuiască prin abrogare.

2. Semnalăm faptul că prezentul proiect de ordonanță de urgență succede proiectului de lege privind regimul străinilor în România,

transmis de Secretariatul General al Guvernului sub nr.2342/18.09.2002. În prezentul proiect se constată îmbunătățiri, completări și actualizări față de varianta inițială.

3. Cu privire la **Nota de fundamentare** care însoțește prezentul proiect, relevăm necesitatea ca în alineatele 6 și 7 din aceasta, să se facă referiri la proiectul de ordonanță de urgență, nu la proiectul de lege.

4. Având în vedere **procedura de legiferare prin ordonanță de urgență**, semnalăm că **termenul de 30 de zile** de la publicarea ordonanței de urgență, prevăzut pentru intrarea acesteia în vigoare nu este de natură a susține urgența reglementării.

## II. Observații de redactare și de tehnică legislativă

1. Propunem înlocuirea, în **art.1**, a expresiei “care reglementează condițiile pe care trebuie să le îndeplinească străinii în vederea ...”, cu expresia “prin care sunt reglementate intrarea, șederea și ieșirea străinilor pe teritoriul ...,” deoarece este vorba de textul unei dispoziții legale și nu de unul prin care s-ar face o ofertă străinilor.

Tot la **art.1** propunem ca, în locul cuvântului “**reprezintă**”, să fie folosit cuvântul “**constituie**” (“Prezenta lege **constituie** ...”), termen care este mai puțin ambiguu.

2. Cuvântul “**semnificații**” din partea introductivă a **art.2** are o conotație nepotrivită și nu se corelează cu textul. De aceea, propunem următoarea redactare: “Pentru scopurile prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următorul **înțeles**”.

3. În ceea ce privește definiția dată termenului de **apatrid (art.2 lit.b)**, formularea ar trebui revăzută, deoarece sintagma “apatridul este **străinul**”, nu pare să fie corelată cu definiția dată străinului. S-ar putea spune “apatrid este **persoana** ...”.

4. Definiția dată termenului de “**viză**”, (**art.2 lit.d**), are în vedere numai autorizația acordată de către misiunile diplomatice sau de oficiile consulare, deși în art.28 se prevede posibilitatea ca viza română să fie acordată și de către organele poliției de frontieră.

În același timp, o formulare corectă a textului de la **lit.d** ar fi aceea “de misiunile diplomatice sau **de** oficiile consulare”.

5. În definițiile stabilite în **art.2**, referirea se face la autoritățile statului român (misiuni diplomatice, autoritatea pentru străini etc.); cu toate acestea, în cazul termenului **drept de ședere**, se vorbește de **statul român**, deși această atribuție este exercitată și în acest caz, tot de către **autoritățile** statului român.

6. La **art.3 alin.(1)**, este folosită expresia “străinii **aflați**”, care diferă de aceea din Constituție - “străinii care **locuiesc**”, și de aceea,

cuprinde o categorie mult mai largă de beneficiari. Propunem să se folosească termenul din Constituție, pentru a se evita eventuale dificultăți de interpretare.

Totodată, propunem adăugarea cuvântului “legal” după cuvântul “aflați”.

7. Dispoziția din **art.3 alin.(4)**, beneficiul protecției sociale din partea statului apare excesivă, dacă acest drept nu este supus condiției reciprocității.

8. Dreptul de a-și verifica datele personale înscrise în document, prevăzut la **art.3 alin.(5)** apare ca superfluu și ar trebui să se renunțe la o asemenea prevedere.

9. Dispoziția din **art.3 alin.(6)** referitoare la **străinii minori cuprinși în învățământul de toate gradele**, ar trebui corelată cu cea care există în art.122 alin.(1), unde este vorba de învățământul școlar obligatoriu.

10. Prevederea din **art.4 alin.(2)** ar trebui reformulată, pentru a nu rezulta că străinii ar avea dreptul să organizeze și să participe la manifestații ori întruniri politice, dacă acestea nu aduc atingere ordinii publice sau siguranței naționale; ambiguitatea ar trebui evitată, deoarece nu este necesar ca asemenea acțiuni să aducă atingere ordinii publice, din moment ce nu pot fi desfășurate ca tare, ele constituind activitatea politică.

11. Norma din **art.4 alin.(4)**, care prevede că străinii sunt obligați să **respecte scopul pentru care li s-a acordat dreptul**, propunem să fie revăzută, pentru că nu ar fi normal să se interzică unei persoane, căreia i s-a permis șederea, să nu-și modifice niciodată intențiile (scopul) pe perioada șederii în România, **atâta timp cât acestea sunt licite**.

Obligația de a depune toate diligențele necesare, prevăzută la același text nu constituie propriu-zis o obligație astfel încât nu asigură scopul legii - ieșirea din România.

12. Pentru unitate terminologică, recomandăm reformularea **titlului Secțiunii 1 din Capitolul II** sub forma:

**"Intrarea străinilor pe teritoriul României"**.

13. Prevederea din **art.6 alin.(1) lit.d)** este neclară, fiind necesară reformularea pentru a exprima mai bine intenția inițiatorului.

14. Titlul **art.8** necesită îmbunătățiri; propunem reformularea acestuia, astfel; **"Interdicția intrării pe teritoriul României a unor străini"**.

Tot la **art.8**, pentru o exprimare adecvată în context, propunem înlocuirea cuvântului "nepermitterii" cu termenul "interzicere". Propunerea este valabilă și pentru celelalte texte din corpul legii unde se regăsește termenul propus a fi înlocuit.

**15.** Sintagma "infrațiuni contra păcii și omenirii ori a unor crime de război sau crime contra umanității", prevăzută la **art.8, alin.(1) lit.d)** ar trebui reformulată ținând seama de conceptele înscrise în documentele internaționale mai recente ("crime contra păcii și securității omenirii" - proiectul de Cod în curs de elaborare la Comisia de Drept Internațional, sau "crimele de genocid, crime de război, crime împotriva umanității și agresiunea" – art.5 din Statutul Curții Penale Internaționale de la Haga).

**16.** Prevederea din **art.10 alin.(5)** ar trebui reformulată pentru a se pune pe primul plan **acordurile internaționale** pe care România este obligată să le respecte și, numai după aceea, să fie adăugate considerentele de ordin umanitar.

**17.** În **art.11 alin.(1)**, în redactare ar trebui să se facă referire la cei "**aflați temporar în mod legal în România**", în loc de "**veniți temporar în România**".

**18.** În **titlul art.12** cuvântul "găzduire" ar trebui înlocuit prin cuvântul "cazare", corespunzător terminologiei uzitate.

**19.** În **art.13 alin.(2)**, considerăm că se impune ca și **pierderea** documentelor să fie declarată organului de poliție competent, nu numai furtul.

**20.** Pentru unitate de exprimare în corpul legii, sugerăm ca în **titlul Secțiunii a 3-a din Capitolul II**, expresia "din România" să fie înlocuită prin "de pe teritoriul României".

**21.** La **art.15 alin.(2)**, pentru mai multă precizie, sugerăm înlocuirea expresiei "părăsirea țării" prin expresia "ieșirea de pe teritoriul României".

**22.** La **art.20 lit.c) și d)**, sugerăm să se renunțe la marcarea prin cifre a enumerărilor subsecvente, nerecomandate în normele de tehnică legislativă.

**23.** La **art.23 alin.(2)**, expresia "durata sejurului", propunem să fie înlocuită prin "durata șederii", pentru unitate terminologică.

**24.** La **art.27 alin.(2) lit.b)** urmează a se elimina paranteza inserată după mențiunea "art. 8".

**25.** La **art.31 alin.(1) lit.b)**, pentru precizia normei, sugerăm a se menționa la ce categorii de persoane se referă situațiile de deces sau îmbolnăviri grave.

**26.** Referitor la enumerările subsecvente efectuate la **art.35 alin.(1) lit.b) - g), art.37 alin.(1) lit.a) - c), art.55 alin.(2) lit.d), art.71 alin.(1) lit.a) și b), art.75 lit.a), art.89 alin.(1) lit.b), art.110 lit.a) și art.125 lit.e)**, precizăm că este recomandabil, potrivit normelor de tehnică legislativă, ca în cazul în care ipoteza marcată cu o literă necesită o dezvoltare sau o explicare separată, aceasta să fie realizată printr-un alineat distinct care să urmeze ultimei enumerări.

**27.** Pentru o mai ușoară identificare în corpul Secțiunii 1 din **Capitolul IV**, propunem marcarea cu lit.A - D a subtitlurilor numerotate în proiect cu cifrele 1- 3.

Totodată, este necesară renumerotarea folosind mențiunea "a 4-a", în loc de cifra 5, a **ultimei Secțiuni** din capitolul susmenționat.

**28.** La **art.118 alin.(1)**, sintagma "a altor regulamente și instrucțiuni" se va înlocui prin "a regulamentelor și instrucțiunilor", pentru o exprimare adecvată în contextul dat.

**29.** La **art.121 alin.(2)**, pentru mai multă precizie, sugerăm introducerea în finalul textului, a expresiei "în domeniul ocrotirii minorilor".

**30.** La **art.124**, întrucât articolul nu cuprinde mai multe alineate, trebuie eliminată marcarea alin.(1).

Norma din **art.124**, conform căreia faptele constituie contravenții "dacă potrivit legii penale nu sunt considerate infracțiuni" este în dezacord cu definiția dată contravenției în Ordonanța Guvernului nr.2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor care prevede că fapta descrisă drept contravenție în actul normativ și prevăzută cu sancțiune contravențională nu poate fi decât contravenție, nimeni neputând, prin interpretare, să schimbe caracterizarea ei juridică. Tocmai pentru a elimina orice confuzie între contravenții și infracțiuni, prin ordonanța menționată a fost eliminată din definiția contravenției compararea pericolului social al acesteia cu cel al infracțiunii, iar prin Legea nr.180/2002 s-a introdus precizarea de principiu conform căreia "legea contravențională apără valorile sociale care nu sunt ocrotite prin legea penală". Ca atare, sugerăm eliminarea din text a expresiei de mai sus.

Tot la **art.124**, în textul enumerării marcate drept **pct.5** sugerăm înlocuirea expresiei "de a nu rămâne pe" prin "de a părăsi", mai potrivită în context.

**31.** Semnalăm că în cadrul **art.125** s-a omis stabilirea sancțiunii pentru contravenția prevăzută în art.124 pct.17.

32. La **art.127 alin.(2)**, pentru asigurarea unei reglementări în acord cu prevederile art.28 din Ordonanța Guvernului nr.2/2001, textul ar trebui reformulat astfel:

„(2) În cazul săvârșirii contravențiilor prevăzute la art.124 pct.4, 9, 14, 16, 18, 19, 22 și 24, contravenientul poate achita, pe loc sau în termen de cel mult 48 de ore de la data încheierii procesului-verbal ori, după caz, de la data comunicării acestuia, jumătate din minimul amenzii prevăzute la art.125, agentul constatator făcând mențiune despre această posibilitate în procesul-verbal”.

33. Cu privire la **art.128, art.129 și art.130**, unde se impune precizarea, în cuprinsul denumirii acestora, că faptele menționate sunt **infrațiuni**, recomandăm ca înainte de sintagma "se pedepsește cu închisoare", din textul prevederilor respective, să se introducă expresia "constituie infracțiune", pentru evidențierea naturii juridice a faptelor vizate, potrivit principiului legalității incriminării consacrat de Codul penal.

34. La **art.132 alin.(4) și (5)**, propunem introducerea în finalul textului, a sintagmei "alocate în acest scop", pentru complinirea normelor respective.

35. La **art.137 alin.(1) și (2)**, cuvântul "partea" urmează a se scrie cu majusculă, potrivit uzanței.

36. Cu privire la redactarea proiectului, în ansamblul lui, supunem atenției inițiatorului dacă nu ar fi mai indicat să se renunțe la includerea în corpul proiectului, a ipotezelor de ordin practic, acestea urmând să fie reglementate într-un act normativ distinct, respectiv hotărâre a Guvernului, având ca obiect aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prezentei ordonanțe de urgență.

PREȘEDINTE  
  
Dragoș ILIESCU



București

Nr. 1671/H.12.2002